

## Candinas crititgescha tariffas mulestusas

Pendicularas ed ovras pajan quintes ensalads per controllas

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ **Pendicularas ed ovras idraulicas vegnan controlladas regularmain da l'inspecturat competent che tschentua suenter quint per las controllas obligatorias. I sa tracta per part da quintes ensalads – gist per ovras e pendicularas en regiuns da muntogna.** Martin Candinas crititgescha perquai las tariffas da l'inspecturat federal d'installaziuns a current (Esti). En in'interpellaziun inoltrada quest'emna pretendia il cusseglier nazional ch'ins introduceschia tariffas pauschalas.

### Pajar viadi e temp da lavur

Gist en las regiuns da muntogna na chapeschian ins betg las tariffas da l'inspecturat, argumentescha Candinas. Per las medemas prestaziuns stoppian las pendicularas u ovras pajar differents pretschs – tut tenor nua ch'ellas sa chattian. La raschun per gliez saja che l'inspecturat quinta ils custs effectivs e las expensas effectivas per las controllas. Perfin il survegliader da pretschs confermia ch'el sur-

vegnia regularmain reclamaziuns. En las regiuns periferas da la Svizra dettia quai numerusas installaziuns a current che stoppian vegnir controlladas regularmain. La metoda da tschentiar quint dischavantageschia dentant questas regiuns. Las controllas en il Grischun fetschian ils inspecturs da Fehraltdorf. Per lezs na vegnia betg mo tschentà quint per ils kilometers da viadi, mabain era per il temp da lavur ch'els sesian en l'auto. L'Esti quinta 180 francs per l'ura da lavur d'in collavuratur.

«Questa pratica sto avair ina fin», pretenda Candinas. «I na dat nagina raschun perche ch'in institut public sco l'Esti n'appplitgeschia betg ina metoda gista da scuntrada.»

### Pauschals fissan meglier

Il problem sa laschia schiar cun la pauschalaziun da las tariffas per ils custs da viadi plus il temp da viadi. Ina tala pauschalaziun vegnia applitgada en blers secturs da l'Administraziun federala e perfin da l'economia privata. Ella saja giuridicmain nunproblematica.



Martin Candinas vul sbassar il custs da controlla per pendicularas ed ovras idraulicas.

FOTO D. ITEM



Fondei tutga tar la vischnanca dad Arosa – pli baud Langwies – ed il territori è classifigà sco zona da mantegniment.

## Losanna fraina midada da stalla

Fondei: ARE gudogna encunter il chantun e la vischnanca dad Arosa

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ **Tuttas instanzas communalas e chantunalas lubeschas da bajegiar enturn ina stalla a Fondei, ma la confederaziun dat tranteren e recurra fin Losanna. Ier han ils derschaders federals preni in decisiun che metta sin il chau la pratica dals ultims decennis en il Grischun.** I va pia per bler dapli che mo ina singula stalla a Fondei che duss daventar ina chasa da vacanzas. I va per la dumonda cardinala co ch'ina zona da mantegniment – en ina tala stat la stalla a Fondei – è da qualifitgar: Èsi ina zona nua ch'ins na dastga betg bajegiar? U sa tracti d'ina zona da construcziun limitada? La vischnanca dad Arosa ed il chantun en da l'avis ch'i sa tractia d'ina zona da construcziun limitada. Uschia dastgass pia la vischnanca decider en agna reschia sch'ins lubescha da bajegiar enturn la stalla a Fondei. Gliez ha la vischnanca dad Arosa era fatg e gliez correspunda a la pratica dapli ch'i dat zonas da mantegniment en il Grischun.

### Decisiun unanima

D'in tut auter avis è la confederaziun, resp. l'UFFIZI federal da svilup da territori (ARE). Lez valtescha la zona da mantegniment sco zona nua ch'igl è scumandà

da bajegiar e nua ch'i valan reglas fitg severas sch'ins less tuttina far midadas vi dad in bajeg. Lubientschas per tala midada na pon las vischnancas betg decider sezas. Anzi, i d'ovra ina permissiun excepziunala, vul dir glisch verda dal chantun. Gist gliez ha mancà per la stalla a Fondei. Perquai – ma era per auters motivs – aveva l'ARE l'emprim recurri tar la Dretgira administrativa chantunala. Lezza n'ha betg dà suatientscha a l'ARE ed ha confermà la vista dal chantun. L'ARE ha tratg vinavant il cas al Tribunal federal ed ils derschaders han ier aposta discutì il cas en ina sesida publica. Quai succeda per il solit be sch'i sa tracta d'ina chaussa impurtanta nua ch'ins derschaders n'èn betg dal tut perina. Ils derschaders han la finala dà unanimain raschun a l'ARE, han annullà la sentenza da la Dretgira administrativa chantunala ed han retratg la lubientscha da bajegiar la stalla. Cun quest verdict da Losanna piglia la pratica grischuna da midar stallas en abitaziuns da vacanzas entaifer la zona da mantegniment ina fin.

### Abitaziuns secundaras?

Discutà a moda contraversa han ils derschaders dentant schein il Tribunal federal duai pusar sia decisiun oravant tut sin la planisaziun da territori u sin la lescha d'abitaziuns secundaras. La vi-

schnanca dad Arosa aveva numnadamain argumentà che la stalla stettia ordaifer la zona da bajegiar, uschia ch'il scumond d'abitaziuns secundaras na valia betg. L'ARE ha fatg valair ch'ina tala interpretaziun na saja betg valaivla ed ha er en quest punct survegnì raschun. Ils derschaders federals tschentant dentant lur decisiun oravant tut sin la planisaziun dal territori. La sentenza en scrit cun l'argumentaziun detagliada vegn publicgada en duas u trais emnas.

### Zona da mantegniment

Ina zona da mantegniment metta sut proteccziun «abitadis pitschens», vul dir pitschens aclauns, aclas u mises. La lescha davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun definescha ina zona da mantegniment sco suonda: «Zonas da mantegniment servan a mantegnair abitadis pitschens ch'han ina valur speziala per la cuntrada e per l'istorgia culturala. Edifizis e stabiliments ston vegnir mantegnids en lur caracter original ed en lur substanza.»

## Vuschs giuvnas derasan atmosfera da Nadal

Il concert da Nadal tradiziunal a Cuira dad Incantanti e da la Stimmwerkbande

■ **(cp) Suenter in captivant onn cantic plain d'eveniments chantan ils dus chors, la Stimmwerkbande ed ils Incantanti, da cuminanza per preparar l'auditori al temp festiv da Nadal.** La baselgia da la Sontga Crusch è stada fullanada a chaschun dal concert da l'onn passà. Tuts ch'eran inchantads dal chant juvenil, tant audituras ed auditurs sco era la gronda cuminanza da cunfamigliars ed amatur da las vuschs juvenils.

Per la 5avla giada envidan l'ensemble vocal Incantanti e la Stimmwerkbande era quest onn pusè a lur concert da Nadal en la baselgia da la Sontga Crusch.

La Stimmwerkbande – che stat davent da l'entschatta da quest onn da scola sut la codirecziun da Christian Klucker (manader musical) e Ricard Just (manader administrativ) – sa deditescha durant la segunda mesadad da l'onn al chant choral. Quai sa fa valair surtut a chaschun dal concert da Nadal, al qual igl è d'udir tut ils chors dals giuvens chantadurs, davent dal chor dals pli pitschens, ch'han lur emprima preschentaziun cun quest concert da Nadal, enfin il chor cumpleviss che consista da bunamain 100 chantadu-

ras e chantadurs. La Stimmwerkbande vegn accompagnada da l'arpenista Esther Langer. Ella è stada commembra dal Gewandhausorchester da Lipzia ed uss è ella da viadi sco solista dumandada en tut l'Europa.

Medemamain sco exempel per ils pli giuvens e per perscher in daletg udibel chantan ils Incantanti per part sulets, per part cun la Stimmwerkbande. La paisa musicala vegn dada quest onn a las cumposiziuns dal cumponist John Ruter. Il dirigent da chors engles ha stgaffi ovras per chors d'uffants e creschids, en las qualas ils cunfins tranter musica profana e sacrala scumparan. En Enghelterra è Ruttel renumà – mundialmain enconuschian ins el il pli tard dapli las nozzas dal prinzi, la quala sia musica ha embelli.

Plinavant porscha il program era chanzuns da Nadal tradiziunalas per chantar da cuminanza. Sco finiziun vegn era quest onn chantada la chanzun «Oh, temps beà».

Il concert da Nadal ha lieu ils 15 da december en la baselgia da la Sontga Crusch a Cuira. La cassa è averta a partir da las 19.15. L'entrada emporta 30 francs per creschids e 15 francs per students, emprendists ed uffants.



Ensemble vocal Incantanti a chaschun dal concert da questa primavera en la baselgia da la Sontga Crusch a Cuira.

FOTO Y. BURKI